

POLESANA
FABBRIO • LATTONIERE
38030 VARENA (TN)
Via Borgomano, 54
Tel. + Fax 0462.334440
Officina Soc. A. Caviglioli, 8
Tel. + Fax 0462.344440
E-mail polesana@tiscali.it

Pineta Gomme
Di Goss Gianni
Via Alpi, 139/B
38030 Varena TN
cell. 349 6103340

Albergo Dolomiti
BAR - RISTORANTE
piatti tipici e nazionali
PASSO LAVAZZÉ - VARENA - TN
Tel. 0462.341189 - Fax 0462.341187
www.albergo-dolomiti.it
L'ospitalità e di casa...

SIGIGAS
di Sisti Simone & C. s.r.l.
ASSISTENZA TECNICA
CALDAIE A GAS
Via Scuole Vecchie, 17 - 38030 VARENA (TN)
Simone 335.234033
Tel. + Fax 0462.342993
E-mail info@sigigas.it - www.sigigas.it

Ristorante - Pizzeria
La Salera
CAVALESE - Tel. 0462.341901
Agriturismo PlanRestel
Via Gossale, 10 - CAVALESE
Tel. 0462.341901
www.agriturismoplanrestel.com

FAMIGLIA COOPERATIVA
VARENA
Tel. 0462.341901
Dal 1921 al servizio dei soci e consumatori

QSA SERVIZI
QSA Servizi S.r.l.
Via G. Marconi, 37 - 38037 Predazzo (TN)
Tel. +39 0462 50.00.49 - Fax. +39 0462 50.71.61
www.qsaonline.com - info@qsaonline.com

EUROTRENTINA ENERGIA
Eurotrentina Energia S.r.l.
38037 Predazzo (TN) - Via F. Gialle, 54
Tel. 0462 340030 - Fax 0462 307787
www.eurotrentinaenergia.it

Val di Fiemme Dolomiti Trentino
Hotel Bellavista
HOTEL LOS ANDES
CASTELLO DI FIEFEME
Tel. 0462.340205 - www.valdi-fiemme.com

CEOL LUIGI
Impianti
termoidraulici
Assistenza caldaie
Via Alpi 9 - 38030 VARENA (TN)
Tel. 0462.340020 - Cell. 349 3437432

Assicurazioni Generali S.p.A.
AGENZIA PRINCIPALE
DI CAVALESE
Via Cavallotti, 3
Tel. 0462.340339 - Fax 0462.341180
E-mail cavalese@agenzia-generali.it

Pizzeria-Ristorante-Bar-Tennis
LA MARISANTA
VARENA
Tel. 0462.353366

De Francesco Giacomo
PITTURE STUCCHI
RIVESTIMENTI
TERMICI A CAPPOTTO
Via Val del Rio, 28 - 38030 VARENA (TN)
Tel. 0462.232440 - Cell. 339.2171162

P.D.D. S.r.l.
Società unipersonale
PITTURE EDILI CARTONGESSI E
RIVESTIMENTI TERMICI A CAPPOTTO
38030 VARENA (TN) - Loc. Cavallotti, 10
Tel. + Fax 0462.334449 - Cell. 3487442321
E-mail pdd@pdd.it

Residence Gloria
Appartamenti per ferie
Via Alpi 99 38030 Varena Tn
Tel e Fax : 0462.342400
residencegloria@valdi-fiemme.com

SPORTISSIMO
PREDAZZO
ARTICOLI SPORTIVI
NOLEGGIO SCI
Via Fiamme Gialle
Tel. 0462.502579
www.sportissimo.eu

hotel alpino

Lavaze
SPETTACOLO DELLA NATURA
www.lavaze.com

BETTA F.
RIPRISTINI AMBIENTALI - SCARI
TERRE ARMATE - INERIMENTI
MOVIMENTI TERRA - POSA TUBAZIONI
38030 CASTELLO DI FIEFEME (TN) - Via Donato, 4
Tel. ufficio 0462.334440 - Fax 0462.340020 - Cell. 349 3437432
E-mail bettaf@tin.it

Bancoline
BANCOLINE - 38030 VARENA (TN) - Via Alpi, 143
Ufficio: Tel. 0462.232142 - Fax 0462.238812
Cassa LOCC. BANCOLINE - Varena (TN) - Tel. 0462.238805 - Fax 0462.238814
E-mail bancoline@tin.it

hotel Salvanel
CAVALESE - TN
www.salvanel.com

Segheria - Legnami
"La Primula"
TAVOLAME
ESSICCAZIONE TECNICA
IMBALLAGGI
38030 CASTELLO MOLINA di FIEFEME (TN)
Via Stazione, 52 - Tel. e Fax 0462.342805

ENTRO REVISIONE VEICOLI
Autofisica Giannicola
di Cesare Giannicola
38030 VARENA (TN)
Via A. Caviglioli, 29
Tel. 0462.331140 - Fax 0462.340020

Goss Giordano
Impianti elettrici civili e industriali
esplorazione centralizzate
sistemi di allarme
Via A. Caviglioli, 28 - 38030 VARENA (TN)
Tel. 0462.342805 - Cell. 349 3437432
E-mail goss@giordano.it

Sport di montagna
di Langer Paolo
38030 Castello di Fiemme
Tel. 0462.40034805
E-mail langerpaolo@libero.it

COMITATO ORGANIZZATORE: UNIONE SPORTIVA LAVAZÈ - VARENA

SERVIZIO STAMPA

- Giornale "L'Adige"
- Giornale "Il Trentino"

GIURIA:

- **Delegato Tecnico F.I.S.I.**
- **Assistente Delegato Tecnico F.I.S.I.**
- **Direttore di Gara**

SERVIZI TECNICI DI GARA:

Piste: • Centro del Fondo Lavazé

Ufficio Gare: • Ceol Federica

• Vanzo Mario

Controlli: • Scarian Paolo

Rifornimenti: • Scarian Silvio

• Ceol Luigi

• ANA Varena

Punzonatura: • Giudici FISL

Collegamenti: • W.F. Varena

Servizio d'ordine:

- Carabinieri Cavalese
- Polizia Stradale Cavalese
- W.F. Varena

Cronometraggio

e **Classifiche:** • F.I.C. Trento

Assistenza Tecnica:

• Centro Fondo Lavazé

Pronto soccorso:

- Croce Rossa Cavalese
- Dott.ssa Agostino Giovanna

PROGRAMMA

27 gennaio 2016

ore 08.30: Accettazione iscrizioni ed inizio distribuzione pettorali presso l'ufficio gare a Lavazé

ore 15.00: Riunione della Giuria presso l'ufficio gare a Lavazé

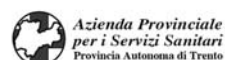
28 gennaio 2016

ore 07.30: Accettazione iscrizioni e distribuzione pettorali

ore 09.00: Punzonatura

ore 09.30: Partenza gara

**RICORDA! Una regolare attività fisica
mantiene in salute e facilita le relazioni
PER STARE BENE, BASTANO 30 MINUTI DI ATTIVITÀ FISICA AL GIORNO**



lo sci di fondo
su internet



U.S. LAVAZÈ VARENA
Centro del Fondo Passo Lavazé

PASSO di LAVAZÈ
28 GENNAIO 2016

EDIZIONE
XXXIX^A

LAVAZÉLOPPET

TROFEO CARLO DONEI
valida per il Silver Pass



**Gara di Fondo individuale
TECNICA CLASSICA - Km. 22**

REGOLAMENTO LAVAZÈLOPPET

- 1. - L'U.S. LAVAZÈ di Varena, indice ed *organizza* la 39ª Edizione della Lavazèloppet - gara di gran fondo a carattere internazionale di km. 22 a TECNICA CLASSICA.
- 2. - La gara avrà luogo al Passo di Lavazè il giorno **giovedì 28 gennaio 2016** con partenza in linea alle ore 9.30. Alla gara possono partecipare atleti di ambo i sessi che abbiano compiuto il 18mo anno di età e che siano tesserati alla F.I.S.I. o alla Federazione straniera di appartenenza.
- 3. - Le iscrizioni vanno inviate all'U.S. LAVAZÈ di Varena (TN) - entro il giorno 27 gennaio 2016 accompagnate dalla quota di € 30,00. Saranno accettate iscrizioni anche il giorno della gara con maggiorazione della quota di € 5,00.
- 4. - Le iscrizioni potranno essere effettuate su internet su sito www.marcialonga.it o via e-mail all'indirizzo iscrizioni.uslavaze@libero.it con pagamento al ritiro del pettorale.
- 5. - La partenza della gara è fissata per le ore 9.30 del giorno 28.01.2016; alle ore 9.00 i concorrenti dovranno presentarsi alla partenza per la punzonatura. Il recinto di partenza sarà diviso in due gruppi. Primo gruppo: primi 50 classificati nell'edizione 2016 e gli atleti al di sotto dei 100 punti F.I.S.I., e le rappresentative nazionali.
- 6. - Lungo il percorso saranno istituiti posti di controllo per il rispetto della tecnica di gara. Saranno squalificati i concorrenti che non rispetteranno la Tecnica Classica stabilita dal presente regolamento. Lungo il percorso non sussiste il diritto di pista libera. A disposizione dei concorrenti saranno predisposti 2 posti di ristoro, oltre a quello dell'arrivo. Il tempo massimo è stabilito in 3 ore e mezzo.
- 7. - La distribuzione dei pettorali sarà fatta presso l'Ufficio Gare al Passo di Lavazè a partire dalle ore 8.30 del giorno 27.01.2016. Il giorno della gara l'Ufficio Gare sarà aperto dalle ore 7.30, tel. 0462 230447.
- 8. - La premiazione dei primi 10 classificati categoria maschile e 5 categoria femminile, avrà luogo alle ore 12.30 in zona arrivo.
- 9.- La classifica sarà pubblicata sul sito: **www.skitime.it** e **Facebook Lavazéloppet**
- 10.- Eventuali reclami dovranno essere presentati alla Giuria entro i termini stabiliti dal R.T.F. ed accompagnati dalla quota di € 26,00 restituibile in caso di accettazione del reclamo stesso.
- 11.- Per quanto non contemplato nel presente Regolamento, si rinvia a quanto stabilito dal R.T.F. e dalle norme emanate in materia di gare di gran fondo della F.I.S.
- 12.- L'Organizzazione, impegnandosi nella buona riuscita della manifestazione, declina ogni responsabilità per danni a persone/cose che dovessero verificarsi prima, durante e dopo la manifestazione stessa.

OMAGGIO A TUTTI I CONCORRENTI

INFO: Tel. 0462 340561
E-mail: info@marcialonga.it - Tel. 0462 501110
E-mail: us.lavaze@libero.it

REGLEMENT LAVAZÈLOPPET

- 1. - Der Sportverein U.S. LAVAZÈ - Varena veranstaltet den 39. Lavazèloppet-Wettkampf - den großen, internationalen Langlaufwettkampf über 22 km. in KLASISCHEN STIL.
- 2. - Der Wettkampf findet am **Donnerstag 28. Januar 2016** am Lavazè-Paß statt; der Massenstart ist um 9.30 Uhr. Am Wettkampf können Damen und Herren teilnehmen, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, einen FISI-Ausweis besitzen, odereinem anderen gleichwertigen ausländischen Verband angehören.
- 3. - Die Einschreibung hat direkt an den U.S. LAVAZÈ - Varena (TN) - zu erfolgen und zwar bis spätestens 27 Januar 2016. Die Einschreibgebühr in Höhe von € 30,00 ist gleichzeitig mit der Anmeldung zu entrichten. Eventuell werden Einschreibungen auch am Tag des Wettkampfes noch akzeptiert; die Einschreibgebühr erhöht sich in diesem Fall um € 5,00.
- 4. - Einschreibungen können unter Internet www.marcialonga.it oder iscrizioni.uslavaze@libero.it wobei die Bezahlung beim Abholen der Startnummer erfolgt.
- 5. - Der Start ist am 28.01.2016 um 9.30 Uhr; die Teilnehmer haben sich um 9.00 Uhr am Startplatz einzufinden. Das Startfeld wird in zwei Gruppen geteilt. In Gruppe 1 starten die ersten 50 Sportler, die sich beim Wettkampf 2015 Qualifiziert haben, Sportler unter 100 FISI-Punkten sowie die Spitzenläufer anderer nationaler Vertretungen.
- 6. - Längs der Strecke sind Posten zur Kontrolle der vorgeschriebenen Wettkampf-technik aufgestellt. Die Teilnehmer, welche den in diesem Reglement vorgeschriebenen klassischen Stil nicht einhalten, werden disqualifiziert. Es besteht kein Recht auf eine freie Spur. Entlang der Loipe sind vier Verpflegungsstationen vorgesehen, sowie eine am Ziel. Läufer, welche für die Strecke mehr als 3 und halb Stunden benötigen, werden aus dem Rennen genommen bzw. nicht gewertet.
- 7. - Die Startnummern werden im Wettkampfbüro am Lavazè-Paß am 27.01.2016 ab 8.30 Uhr ausgegeben. Am Tag des Wettkampfes ist das Büro ab 7.30 Uhr geöffnet.
- 8. - Die Preisverteilung für die jeweils ersten 5 Damen und 10 Herren wird um 12.30 Uhr im Zielraum erfolgen.
- 9. - Eventuelle Einsprüche müssen der Jury innerhalb der vom R.T.F. festgesetzten Frist vorgebracht werden. Der Reklamation sind € 26,00 beizulegen, die bei Annahme des Protestes zurückerstattet werden.
- 10. - Für alle übrigen Vorkommnisse, welche in diesem Auszug nicht abgedruckt sind, wird auf die R.T.F. Statuten sowie die Vorschrift der F.I.S. für Massen-Langlaufwettkämpfe verwiesen.

ALLE TEILNEHMER ERHALTEN EIN GESCHENK

INFO: Tel. +39 0462 340561
E-mail: info@marcialonga.it - Tel. +39 0462 501110
E-mail: us.lavaze@libero.it

REGULATIONS LAVAZÈLOPPET

- 1. - The Lavaze Ski Team, in collaboration with the Varena Events committee, organises the 39th edition of the Lavazeloppet, international popular crosscountry ski race, 22 km, Classic Technique.
- 2. - The race will take place in Passo di Lavaze **Thursday 28th January 2016** at 9.30 a.m. All male and female skiers from 18 years old and members of the National Associations belonging to F.I.S. may enter the race.
- 3. - Entries must be sent to U.S. LAVAZE - 38030 VARENA - ITALY before 27th January 2016, accompanied by a postal order or a cheque of 30,00 €. Entries can be accepted also the morning of the race at the race-office, but the amount of the fee will be of 35,00 €.
- 4. - Entries can also be sent to info@marcialonga.it or iscrizioni.uslavaze@libero.it, writing all personal details and specifying that the fee is going to be paid at the bibs collection.
- 5. - The start of the race is at 9.30 a.m. Competitors must enter the start field at 9.00 for the checking. The start is divided into two groups: in the first one competitors who arrived under 50 in the previous edition, athletes under 100 F.I.S.I. points, international champions; in the second all other participants.
- 6. - The race is in classic technique: the free technique is forbidden and leads to disqualification. This will be strictly supervised all along the course by the officials in charge. During the race there is no right to ask for free track for those who want to overtake another competitor. Four drink-stations will be settled along the course plus the final one. The dead-time is set in 3 hours and a half.
- 7. - The race office for the start-numbers collection is situated in Passo di Lavaze and will open on Wednesday 27th from 8.30 a.m., telephone 0462-230447. The day of the race it will open from 7.30 a.m.
- 8. - The prize-giving ceremony for the top 10 men and the top 5 ladies will start at 12.30 in the finish zone.
- 9. - Protests must be delivered to the Jury as disposed in the I.C.R., accompanied by 26,00 € (twenty-six). The fee will be returned if the protest is accepted.
- 10.- By sending the entry-form, competitors acknowledge and accept these rules, exempting the Organising Committee from any liability in case of damage done or suffered. For any other matter not in the present booklet, it is to be considered the F.I.S. Guidelines for Popular Cross-Country Competitions of the I.C.R.

GIFT FOR ALL COMPETITORS

INFO: Tel. +39 0462 340561
E-mail: info@marcialonga.it - Tel. +39 0462 501110
E-mail: us.lavaze@libero.it